

621162

5) Robert Bosch Elektronika Kft.  
Robert Bosch út 2  
3000 HATVAN  
HU Hungary

1) Robert Bosch GmbH

Robert-Bosch-Platz 1  
DE 70839 Gerlingen-Schillertal

10) Your sign  
11) Your Order No.  
550003964301  
Date  
14.11.2017

19) Shipping type  
extra run

25) Dispatch Address

Magna PT S.p.A.  
Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)

Sender VATID HU26951542

If queries please specify customer and delivernote no.

1) Customer  
1000911829  
5) Supplier No.  
0091024089  
LNR  
UU  
Packb.  
LKZ  
Z abs  
Sov  
KZA

3) Delivery note no  
3480621

Delivery/installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

15) additional data customer  
17) Dispatch place  
cHub

20) Incoterms 2010  
Delivered at pl  
21) Packing type  
8 PAL

Destination

29) Description of delivery

EL-Steuergerät; ATCU-2-9.6

KUEHNE+NAGEL S.r.l.  
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 512  
Quantità effettiva:  
Tipo Imballaggio:  
Quantità Imballi: 3  
Conformità alle schede d'imballaggio:  NO  
Data controllo:  
Firma: 2808/1p

200261630  
1509616219

30) Quantity

512

40) Receiver notes

Qty. (s)

+/-

Notes

Rotation

42) Entry notes

43) Quantity check

44) Quality check/Testreport

45) Receiver

46) Invoice check

Receiver notes  
Date  
Name  
bzw Nr



BVE13384

1-15 und 21-22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21+22

1-15 továbbá 21-22-vel a feladó felelősségére

<b>1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country)</b> Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronika KFT. Robert Bosch út 1. 3000 Hatvan HU		<b>NEMZETKOZI FUVARLEVÉL</b> INTERNATIONAL CONSIGNMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF A fuvarozásra előírt megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezéseit az Irányadók This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)	
<b>2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country)</b> Empfänger (Name, Anschrift, Land) MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4. 70026 MODUGNO IT		Fuvarozó (Név, cím, ország) 16 Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) <b>CARS CHEMI WORKS</b> <b>SOLUTION KFT.</b> 1085 Bp, József krt. 36. fsz. 5. Cégj.: 01-09-196854 Adószám: 25050208-2-42	
<b>3 Az áru kiszolgálási helye (helység, ország)</b> Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység/place/Ort 70026 MODUGNO ország/country/Land IT		További fuvarozók (Név, cím, ország) 17 Successive carriers (Name, address, Country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)	
<b>4 Az áru kiszolgálási helye és időpontja (helység, ország, időpont)</b> Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység/place/Ort 3000 Hatvan ország/country/Land HU időpont/date/Datum 2019.08.26		A fuvarozás...	
<b>5 Beigefügte Dokumenta</b> SAP:263326		Annexed documents	
<b>Eredeti EKAER bizonylat oadaava a Fuvarozónak!</b>			
<b>6</b> Jelen szám / Marks and Nos / Kiemelés / und Nummern		Darabszám / Number of packages / Anzahi der Packstücke 7 8 Csomag / Method of Art der Ve 8 PAL	
Osztály / Class Szám / Number Betű / Letter Klasse, Ziff		Térfogat (m3) / # Volume in m3 Umfrang in m3 0	
<b>13</b> A feladó rendelkezésel (Vám- és egyéb hivatalos kez / Sender's instructions (Customs and other formalities / Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtli		/rev6 /nsignee /pfänger	
M:006827,006828			
<b>14</b> Visszatérítés / Reimbursement / Rückerstattung		A szállítással kapcsolatos dokumentumokat hiánytalanul átvettem / Shipping documents are completely took over / Ich habe die Transportdokumente vollständig übernommen	
<b>15</b> Fuvardíj-fizetési rendelkezések / Direction as to freight payment Bérmentve, freight paid, frei Bérmentesítés nélkül, freight to be paid, x		20 Különleges megállapodások / Special agreements / Besondere Vereinbarungen	
<b>21</b> Kiállítás helye, időpontja / Established in / Ausgefertigt in Hatvan am 2019.08.26		<b>24</b> Az áru átvételének / Goods received: Date on / Gut empfangen: Datum am. 2019.08.26	
<b>22</b> A feladó aláírása és pecsétje / Signature and stamp of the sender / Unterschrift und Stempel des Absenders		Az átvétel aláírása és pecsétje / Signature and stamp of the consignee / Unterschrift und Stempel des Empfängers	
Jármű / Vehicle / Fahrzeug 25 682006		Rangsúly / Useful load / Nutzlast 25 PUS302	

one  
23:10

**CARS CHEMI WORKS SOLUTION KFT.**  
 1085 Bp, József krt. 36. fsz. 5.  
 Cégj.: 01-09-196854  
 Adószám: 25050208-2-42

**KUEHN HÄGEL S.r.l.**  
 Via dei Ciclamini, 4  
 70026 Modugno (BA)

27 AGO 2019

"ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

30

1) Sender/Supplier 2) Supplier-no. 0091024089

Robert Bosch Elektronika Kft.  
cHub  
Robert Bosch út 2  
3000 HATVAN  
HU Hungary  
Tel: +36 (37) 549549

3) Shipping order-no.  
Sender VAT-ID HU26951542

4) No. sender at the shipping carrier

### TRANSPORT ORDER

6) Date 26.08.2019 7) Relations-no.

9) shipping carrier 10) Carrier-no. 97157188

Varga Trans Kft  
Szegefű út 10.  
HU 8500 Pápa

13) Bordereau-/Cargo list no.

15) Sendemote for the shipping carrier:

16) Arrive-date

17) Arrive-time

5) Loading point

8) Transportnumber 11790388

11) Recipient 12) Customer-no. 1000911829

Magna PT S.p.A.

Via dei Ciclamini, 4  
IT 70026 Modugno (BA)

14) Delivery-/unloading point

Magna PT S.p.A.

Via dei Ciclamini, 4  
IT 70026 Modugno (BA)  
14249

18) Reference and no delivery note no.	19) Number	20) Packaging	21) SF	22) Contents	23) Load carr. weight kg	24) Gross weight kg
3480621 HH0388	8	Pallets	0	0260001050V03UJ AE 2510261630	80	860,0
	64	Empt. customer or name		empties RB		
	64	Blister-Forming Part		6000439355		
	8	Plastic Container		6000439356		
	8	Pallet		6000439358		
	8	Pallet Cover		6000439359		
Freight duty weight: 860,0						
25) Sum		8	26) Volume in cdm	Sum	27) 80	28) 860,0

29) hazardous freight classification

30) hazardous freight name

31) Prepayment of charges  
Delivered at plac  
Modugno (BA)

32) Worth of goods for insurance

33) Transportinsurance to cover by carrier with

34) Sender-cash on delivery

35) Enclosures  
92/77965

36) Order-no. Customer 5500039643

38) Means of transport no

37) Account assignment

39) Lony reg.

40) Dispatch type extra run

41) Accounting-key

42) Acknowledgment of receipt of goods mentioned transport complete and in a proper condition recieved

43) Takeover-confirmation from the driver  
get the mentioned transport complete in a proper condition and allowing safe transport and (red) operationally reliable.

**MI WORKS**  
1088 Bp. József krt. 36. fsz. 5.  
Cégl: 01-09-196854  
Adószám: 25050208-2-42

Company stamp/signature.

44) The transport contains

of it changed

Euro-flat-pal.(FP)

Euro-flat-pal.(FP)

Euro-Grate-pal.(GP)

Euro-Grate-pal.(GP)

Date Time Signature

45) Place of trial is Stuttgart. German law arranged by agreement.

46) for Receiver

2) Supplier-no.



0091024089

8) Transportnumber



2S11790388

10) Carrier-no.



0097157188

13) Bordereau-/Cargo list no.

2) Sender/Supplier 2) Supplier-no. 0091024089

Robert Bosch Elektronika Kft.  
cHub  
Robert Bosch út 2  
3000 HATVAN  
HU Hungary  
Tel: +36 (37) 549549

3) Shipping order-no.  
Sender VAT-ID HU26951542

4) No. sender at the shipping carrier

### TRANSPORT ORDER

6) Date 26.08.2019 7) Relations-no.

9) shipping carrier 10) Carrier-no. 97157188

Varga Trans Kft  
Szegfű út 10.  
HU 8500 Pápa

13) Bordereau-/Cargo list no.

15) Sendemote for the shipping carrier:

16) Arrive-date

17) Arrive-time

5) Loading point

8) Transportnumber 11790388

11) Recipient 12) Customer-no. 1000911829

Magna PT S.p.A.  
Via dei Ciclamini, 4  
IT 70026 Modugno (BA)

14) Delivery-/unloading point  
Magna PT S.p.A.

Via dei Ciclamini, 4  
IT 70026 Modugno (BA)  
14249

18) Reference and no delivery note no.	19) Number	20) Packaging	21) SF	22) Contents	23) Load carr. weight kg	24) Gross weight kg
3480621 HH0388	8	Pallets	0	0260001050V03UJ AE 2510261630	80	860,0
	64	Empt.customer or name		empties RB		
	64	Blister-Forming Part		6000439355		
	8	Plastic Container		6000439356		
	8	Pallet		6000439358		
	8	Pallet Cover		6000439359		
Freight duty weight: 860,0						

25) Sum 8 26) Volume in cdm Sum 27) 80 28) 860,0

29) hazardous freight classification

30) hazardous freight name

31) Prepayment of charges  
Delivered at plac  
Modugno (BA)

32) Worth of goods for insurance

33) Transportinsurance to cover by carrier with

34) Sender-cash on delivery

35) Enclosures  
92/77965

36) Order-no. Customer 5500039643  
37) Account assignment

38) Means of transport no

39) Lorry reg.

40) Dispatch type extra run 41) Accounting-key

42) Acknowledgment of receipt of goods mentioned transport complete and in a proper condition recieved

Company stamp/signature.

44) The transport contains

of it changed

Euro-flat-pal.(FP)

Euro-flat-pal.(FP)

Euro-Grate-pal.(GP)

Euro-Grate-pal.(GP)

43) Takeover-confirmation from the driver get the mentioned transport complete in a proper condition and allowing safe transport and loaded operationally reliable.

**CARS CHEM WORKS**  
Soyuznoye  
1085 BP, József Krt. 38. fsz. 5.  
Cég. U.I.-09-06854  
Adószám: 25050208-2-42

Date Time Signature

45) Place of trial is Stuttgart. German law arranged by agreement.

46) for Receiver

2) Supplier-no.



V0091024089

8) Transportnumber



2S11790388

10) Carrier-no.



0097157188

13) Bordereau-/Cargo list no.

EDI - WARENBEGLEITSCHEIN  
 TransportNo: 11790388 26.08.2019 14 32  
 Page 1  
 Supplier -plant: 0091024089  
 Receiver -Plant cust.: 1000911829  
 Unloading pt: 14249  
 -No: 0091024089  
 -Number: 1000911829  
 Storage :  
 Robert Bosch Elektronika Kft. Magna PT S.p.A.  
 Usage place :  
 Robert Bosch út 2 Via dei Ciclamini, 4  
 Shippingtype: extra run  
 3000 HATVAN 70026 Modugno (BA) Varga Trans Kft  
 HU Hungary Carrier :  
 -Number: Varga Tran  
 Tran.-weight gr: 860

D/N	Partnumber customer	Quantity	ME	V/G Description of delivery	ORDER-No.
-Date	Partnumber supplier	Addit.data supplier			
-Pos	Package -quantity	-Numb. customer	-Numb. supplier	Quantity	Consignation
03480621	2510261630	91024089	512	ST S /	EL-Steuergerät;ATCU-2-9.6 550003964301
26.08.19	0260.001.050-V03UJ				
001	VP: 1 - EW		X	0	6000439358
	VP: 1 - EW		X	0	6000439358
	VP: 2 - EW		X	0	6000439358
	VP: 1 - EW		X	0	6000439358
	VP: 3 - EW		X	0	6000439358
	VP: 8 - EW		X	8	6000439355
	VP: 8 - EW		X	8	6000439355
	VP: 8 - EW		X	8	6000439355
	VP: 24 - EW		X	8	6000439355
	VP: 8 - EW		X	8	6000439355
	VP: 8 - EW		X	8	6000439355
	VP: 64 - EW		X	0	6000439356
	VP: 8 - EW		X	0	6000439359
	Batch: BO				Dangerous:

\*\*\*\*\* E N D \*\*\*\*\*  
 WE: Quantitycheck: Ratingcheck: